

主任、組長您好：下表為本次到校輔導相關資料，請依時程繳交各項資料。

項次	資料名稱	電子檔繳交期限	備註
1	到校輔導流程表	到校輔導前一週	<ol style="list-style-type: none"> 1. 見【附件一】。 2. 請依各校狀況修改流程表內容。 3. 請明確列出各項活動進行之地點（含大樓名稱、樓層）。
2	校園平面圖	到校輔導前一週	<ol style="list-style-type: none"> 1. 參考【附件二】。 2. 讓輔導團員知道如何到達會議地點及觀課地點。
3	教案	到校輔導前三天	<ol style="list-style-type: none"> 1. 參考【附件三-1】及【附件三-2】。 2. 這三項資料由教學演示教師準備（格式無限定）。 3. 請教學組長將這三項資料列印成紙本，簡單裝訂成冊，並於到校輔導當日發給觀課人員（共印 7+n 份，7 份供輔導團員及指導員使用，n 份供貴校領域教師使用）。
4	學習單		
5	學生分組座位表		
6	觀課紀錄表	免繳交	<ol style="list-style-type: none"> 1. 見【附件四】。 2. 請教學組長將觀課紀錄表列印成紙本（7+n 份），並於到校輔導當日發給觀課人員（勿和前項資料裝訂在一起，但須與前項資料一併發放）。 3. 到校輔導的議課結束後，專輔會將輔導員們所做的「觀課紀錄表」交給組長進行列印或掃描（供教學演示教師參考），隨後紙本正本將帶回本團留存。

7	到校輔導會議紀錄表	到校輔導後兩週內	<ol style="list-style-type: none"> 1. 見【附件五】。 2. 到校輔導當日請指派一人進行會議紀錄。 3. 本表核章後，請將掃瞄電子檔寄回，紙本檔則由各校留存。
8	到校輔導獎勵建議表	到校輔導後兩週內	<ol style="list-style-type: none"> 1. 見【附件六】。 2. 本表核章後，請將掃瞄電子檔寄回，紙本檔則由各校留存。
9	簽到表	到校輔導後兩週內	備課、觀課、議課之簽到表各 1 份，格式不拘，以原學校使用之格式即可。

備註：

1. 各項電子檔請寄至: lisa123@ms.tyc.edu.tw
2. 請教學組長開設教師研習，並通知**校內教師**上網報名。
3. 進行觀課時，請在各學生小組旁放輕便型椅子，讓輔導團員可以坐在組內觀察並記錄學生的學習狀況。校內領域教師的座位則視各校需要做安排（可安排在各小組旁，也可安排在教室後面或兩側的位置）。
4. 本市舉辦之「桃園市國民中小學教師優良教學示例獎勵實施計畫」，主軸亦為共同備觀議課，請組長鼓勵教學演示教師於本次到校輔導結束後，可順便進行送件，將貴校教師之教學經驗與更多人分享，一起提升本市的教師專業。送件所需之相關資料（會議紀錄、教案、觀課紀錄表、教學錄影檔.....等）請參照「桃園市 112 學年度國民中小學教師優良教學示例獎勵實施計畫」。
5. 前項競賽所需之教學錄影檔，請貴校派員進行錄製，建議至少使用兩臺攝影機，其中一臺進行定點全景錄製，另一臺可機動進入各小組錄製學生的學習狀況。

桃園市國民教育輔導團 語文領域-本土語文輔導小組

【附件一】

桃園市國教輔導團國小語文領域-本土語文輔導小組

【到校輔導流程表】

桃園市立富岡國小

112 年 10 月 13 日 (星期五)

時間*	活動項目	活動內容	地點
13:50-14:00 (10 分鐘)	前置作業 及說課	1. 輔導團員分配觀課組別。 2. 發放觀課資料 (教案、學習單、學生分組座位表、觀課紀錄表)。	多功能會議室 (至真樓二樓)
14:00-14:40 (40 分鐘)	觀課	輔導團員進入各組紀錄學生學習狀況。校內教師除了觀摩教學外，請留意輔導團員如何進行觀課。	六丙教室 (至真樓三樓)
14:50-15:30 (40 分鐘)	議課 與 綜合座談	1. 輔導團員介紹。 2. 輔導團員進行議課。 3. 輔導團員與教師進行交流。	多功能會議室 (至真樓二樓)

*備註：實際時間請視各校之課表時間做調整，原則上【觀課】為完整的一節課時間。觀課前 15 分鐘為【前置作業】，觀課後預留 10 分鐘進行場地更換，接著進行 40 分鐘的【議課與綜合座談】。

【附件二】富岡國小校園平面圖



【附件三-1】客家語教學活動設計表

客語文素養導向教學設計

領域科目：本土語言-客語文

設計者：邱鴻春

設計日期：112年10月13日

一、單元架構設計

單元名稱	到底麼人贏	實施年級	六年級
學生特質及經驗	此階段學生大多已具備「聆聽」與「應答」的基本能力，並認識生活上常聽到的一些語詞，有助於轉化為自己平時相關聯的客語文詞句。		
價值定位	學生透過本課程認識極具客家傳統的語詞，具體實踐保存及傳承客語文的目的。		
領域核心素養	客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生「具備」以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題。 客-E-B1 「具備」客家語文基本「聽、說、讀」、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。 客-E-C2 具備客家語文「溝通」能力，與他人建立良好關係，樂於與人互動協調，提升團隊合作的能力。。		
單元目標	1. 能了解課文文意並朗讀。 2. 能閱讀客語漢字短文。 3. 能運用語詞造句做說話練習。		
節次安排	第一節:先看一段賽跑的短片後，再帶讀課文並說明文意和相關語詞。 第二節:展示語詞後帶讀一、二、三、四短文，引導用語詞來做造句練習並發表。 第三節:迷宮語詞練習後結合看圖講古，引導做情境講古練習並發表。 第四節:童謠「月光華華」欣賞並解釋文意，說白節奏熟讀。		

二、所選節次教學設計

本設計為該單元**第二節**

	學習表現	學習內容
學習重點	1-III-1 能「識別」日常生活對話的訊息。 1-III-2 能「展現」聆聽客家語文的態度。 2-III-2 能積極或「樂於」使用客家語。	Ab-III-2 客家語常用語詞。 Ac-III-2 客家語日常用句。 Bc-III-2 學習活動。
學習目標	1. 能識別「聽懂」常用的詞彙。 2. 能展現並「運用」日常用句。 3. 能「積極主動」在日常生活中使用客家話。	

學習活動內容及方式	時間	學習評量(評分指引)	備註(語/句)
<p>活動：</p> <p>一、引起動機：</p> <p>(一)老師展示語詞卡，這仰般讀？ 然後再說明語詞的意思是什麼</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 這仰般讀？ 這係____(看樣仔) 2. 這仰般讀？ 這係____(無法度) 3. 這仰般讀？ 這係____(仰結煞正好) 4. 這仰般讀？ 這係____(定著) 5. 這仰般讀？ 這係____(毋單淨) <p>二、發展活動：</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="width: 45%;"> <p>【一】 水(西)落德夫，看樣仔山路毋會通，餐 廳個頭家惹入客無法度來，愛仰結煞正好？</p>  </div> <div style="width: 45%;"> <p>【二】 頭前个店仔開熱煎煎，定著有麼个活動， 總係行前去看啊！</p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"> <p>【三】 戴在利便个都市，毋單淨有公車也有捷運， 想愛去哪都盡方便。</p>  </div> <div style="width: 45%;"> <p>【四】 想愛有康健个身體，平常時就愛注意保健， 多淋滾水，毋好總愛等到塞鼻、流鼻，症頭較 嚴重時，正愛去看醫生、注射、食藥仔，該時 就會盡艱苦了！</p>  </div> </div> <p>(一)教材導入</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師帶讀一、二、三、四短文，老師唸一遍，同學跟著讀一遍。 2. 讀完後老師徵詢主動帶讀同學，帶的好的同學可以給一個鼓勵印章，累計到學期末的前三名有獎勵品。 3. 老師問學生：四篇短文內容是什麼？ 分別點四位同學回答，回答好的同學可以給一個鼓勵印章。 4. 再請問：先生手頂个5隻語詞，頭下四段短文已經讀過咧，還記得仰般讀無?(請同學回答) <p>(二)頂高个短文摻語詞曉咧，先生來紹介補充語詞 先展示一「人無鬆爽」个相關圖片，問同學知道是什麼情形嗎?知道客語怎麼說嗎? 例如短文裡面的： 塞鼻:就是鼻塞</p>	<p>5 分鐘</p> <p>25 分鐘</p>	<p>聽力評量</p> <p>A 能聽懂日常生活的語詞及語句</p> <p>B 能從日常生活中聽懂語詞</p> <p>C 能從日常生活中聽懂簡單語詞</p> <p>D 僅能有限的聽懂少數詞彙</p> <p>E 未達D級</p> <p>口頭評量</p> <p>A 能以正確的發音，完整的語句來應對</p> <p>B 能以大致正確的發音，淺易的語句應對</p> <p>C 能以部分正確的發音，淺易語句應對</p> <p>D 僅能有限的說出單字</p> <p>E 未達D級</p>	<p>語詞卡</p>

流鼻:就是流鼻涕

1. 頭那暈暈 係麼个意思?(頭暈)
2. 喉嚨痛 係麼个意思?(喉嚨痛)
3. 襯寒襯熱 係麼个意思?(一下冷一下熱)
4. 潑汗 係麼个意思?(飆汗)
5. 鼻流鼻串 係麼个意思?(流鼻涕很嚴重的樣子)
6. 作燒 係麼个意思?(發燒)



正面



反面

(三)句型練習

老師說明本堂課程主要活動-是用前面課本介紹的語詞來造句，造句造的好的同學，也可以給一個鼓勵印章喔。

- 1……看樣仔……。

天恁烏，「看樣仔」等下會落大水。

- 2……無法度……。

停電咧，害佢「無法度」寫功課。

- 3……仰結煞正好。

放學落水，無帶著水衣仔，毋知愛「仰結煞正好」。

(以上請同學想一分鐘後，擊手回答，無就先生指定。)

(鼓勵延伸加入老師的補充語詞-無鬆爽个相關語詞。)

- 4 看樣仔……作燒(可換)……。

「看樣仔」佢「作燒」當嚴重，愛遽遽分醫生看。

(也請同學想一分鐘後，擊手回答，無就先生指定。)

三、總結活動

1. 老師請 3-5 位同學舉手分享

(1)今天學到的語詞有哪些?

(2)學習造句的心得感想?

2. 學習單

明天就是周末連假兩天，請學生用今天學到的語詞和句型應用，寫出有趣或異常的事，下周上課交給老師，再請 2~3 位同學主動分享，表現好的同學，可以給一個小獎勵品。

例:拜六禮拜去露營，嘎「頭那暈暈」，害佢「無法度」好好奈!

~第二節結束~

學習單

10
分鐘

【附件三-2】學生分組座位表（參考用，教學演示教師可自行調整）

富岡國小112學年度第一學期 星期五第六節 六丙客語海陸腔 座位表

		六丙9 高子育			
六丁7 廖子權	六丁9 李柏元	六丁2 曾致皓	六丙23 張庭瑄	六丙15 曾子洵	
六丙12 彭子承		六丙11 徐奕勝	六丁12 古昱彰	六丁6 鄭祖安	六丁4 李岳謙
六丙5 張傑銘	六丙19 高以恩	六丙6 劉築元	六丙10 徐偉翔		
六丁21 呂奕婕	六丙21 范姜寧靚	六丁20 王涵炫	六丁22 周玟伶	六丙18 劉宥岑	六丁23 謝雨甄
第一排	第二排	第三排	第四排	第五排	第六排

講台

【附件四】

桃園市楊梅區富岡國民小學 112 學年度本土語/客家語 領域/議題/跨領域
教師教學觀察表(觀課表)

授課教師		觀課伙伴	學校：_____ 國小姓名：_____
教學科目	客家語	單元名稱	
教學班級		觀課日期	112.10.13
軼事紀錄表			
時間	教學流程/教學活動或事件紀錄〈學生學習情形〉		
觀察者的回饋			
值得學習的地方		我的感想或建議	

【附件五】 112 學年度第一學期桃園市國民教育輔導團
 國小組 語文領域本土語言/客語組輔導小組【輔導會議紀錄表】

辦理類別：共同備課 公開授課(觀課)、共同議課 專題研討 其他：_____

學校名稱		輔導時間	年 月 日 時 分至 時 分
輔導領域	本土語言(客家語)		
出席人員簽到			
學校領域 成員			
輔導小組 成員			
課程與教學 輔導重點			
回饋與分享			
建議事項			

教學組長：

教務主任：

校長：

填表日期： 年 月 日

【附件六】

桃園市市立各級學校及幼兒園教職員獎勵建議表

承辦學校名稱：					
計畫名稱：桃園市國民教育輔導團國民中小學各學習領域/議題輔導小組辦理 112 年度第一學期 (112 年 8 月至 113 年 1 月) 十二年國民基本教育精進國民中小學教學品質—輔導團團務運作計畫					
核定公文文號：					
辦理起迄日期：112 年 8 月 30 日起至 113 年 1 月 20 日止					
辦理情形： 簡要說明：					
獎勵額度及人數：(二)到校輔導表現優異學校：以「接受到校輔導學校」之公開授課教師或參與到校共備有具體成果者為限，經各輔導小組推薦(每場次至多提報嘉獎 1 次 1 人、獎狀 1 張 1 人)。					
編號	學校名稱	職稱	姓名	獎勵額度	備註 (單位有異動或退休者請註明)
1					
2					
3					
4					
5					
6					

承辦人	處(室)主任	人事主任	校長